

صوبی راجه الى افنديك
Par Salih Efendi

سوم برقدوزون
Sévmichim bir kaddi mévroun

۲۳

سَوِی سَمِی بِرِ مَوِ دِی قَدِ
séy mi chim bir kad di mév

زُون زُون یَا مَمِ چَشِ شِی
roun roun tchéch mim ya chi

اَوِ دِی جِی خُونِ لِی بِرِ سَنِ لَی
ol dou djéi houn sér bir léy la

بِنِ بِرِ مَدِجِ نُونِ نَکِ سَکِ لَی
bén bir médj noun guél sé nin lé

بَری چَا لِمِ "سَازِ" بَنِی وَ خَیْرِ سِنِ
ba ri cha lim "eth." beni u xér sin

نِی بَتِ دِی سَکِ سَکِ دِرِ گِی سَوِی
nis bét i dér sir kussub guider sin

قَدِ بَری چَا لِمِ "سَازِ" آدِه نَمَهِ
guél ba ri cha lin "eth." Coda

شیمدی به قدر مقامات مختلفه دن نشر ایدلش اولان فصللرک اسامیسی بوجه آتیدر

فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی
۱	سوزناک	۱۱	ماهور	۲۱	اصفهان	۳۱	طرز نوین
۲	نماوند	۱۲	عجم عشیران	۲۲	سوزدل (ایکنجی طبع)	۳۲	حسینی عشیران
۳	عشاق	۱۳	شت عربان (ایکنجی طبع)	۲۳	کوچکجه	۳۳	حصار پوسهک
۴	قارچفار	۱۴	یکاه	۲۴	شوق افزا	۳۴	صبا زمزمه
۵	حجاز کارکردی (طبع ۲)	۱۵	فرحناک	۲۵	فرحفا (ایکنجی طبع)	۳۵	نشا بورک
۶	حجاز (ایکنجی طبع)	۱۶	عجم کردی	۲۶	مستعار	۳۶	سکاه
۷	هزام (ایکنجی طبع)	۱۷	طاهر پوسهک	۲۷	دکاه	۳۷	اوج آرا
۸	حسینی (ایکنجی طبع)	۱۸	بسته نکار	۲۸	اوج	۳۸	نواثر
۹	حجاز کار	۱۹	راست (ایکنجی طبع)	۲۹	شهناز	۳۹	نکریر
۱۰	صبا (ایکنجی طبع)	۲۰	مخیر	۳۰	سلطان یکاه	۴۰	پوسهک

دردست نشر بولنان فصللرک اسامیسی بوجه زیردر

(بالکر نومروسی اولانلر نشر ایدلشدیر)

فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی	فصل نومروسی	مقامی
	رهاوی		جانتفزا		ذوق طرب		
	سازکار		دلفروز		مخیر کردی		
	سوزدل آرا		حجازی عراق		عربان کردی		
	راست جدید		اوج هوزی		مایه		
	پنجگاه		سکاه عربان	۴۱	وجه عرضبار		
	نماوند کبیر		نوروز		رولق نما		
	پسندیده		عربان		مخالف عراق		
	بزرک		سنبله		بسته اصفهان		
	زاویل		مخیر سنبله		سلطان هزام		
	ماهور خان		زمزمه		عراق		
	شوق دل		حجاز عشیران		راحت فزا		
	تبریز		عزال		راحت الارواح	۴۳	
	سلمک		هایون		هزام جدید		
	دلکشیده		اصفهانک		پوسهک عشیران		
۴۲	بیاتی		نشا بور		حجاز		
	بیاتی پوسهک	۴۴	دلکن حاوران	۴۵	شوق طرب		
	دلنشین		نوا		شوق آور		
	حسینی زمزمه		سلطان عراق		نهفت		
	چارگاه		حصار		شرف نما		
	هوزی		عجم		طرز جدید		
	حجاز زمزمه		کلمزار				

22

۲۲

سوزدیل فاسلی

SUZDIL FASSLI

ایکنجی طبع

Kemal BATANAY
Naime BATANAY

DEUXIÈME ÉDITION

۳۲ پارچه دن مرکب پیشرو، بسته، کار، شرقی، ساز سماعینی محتویدر

صاحب و ناشری
فضائی زاده شاملی اسکندر
استانبول : بایزیده سابق مالیه قارشونده نومرو ۱۸
تلفون نومروسی : استانبول ۱۸۳۶
EDITION
CHAMLI SKENDER
Bayazid N° 18
Téléphone: Stamboul 1836

غلطه: عیشخانه یقوشی « فیکس » مطبعه می

سوزیدیل قصیده

Souzidil



قضا فی مزاده شاملی اسکندر

اسانولده یزیده ماله فارسونه نورو ۱۸

CHAMLI ISKENDER

Stamboul Beyanid N° 18

نکس مطبعی - غلله